

Mitteilungsvorlage

Drucksachen-Nr. 0384/2023
öffentlich

Gremium	Sitzungsdatum	Art der Behandlung
Integrationsrat der Stadt Bergisch Gladbach	03.08.2023	zur Kenntnis

Tagesordnungspunkt

Städtepartnerschaften

Kurzzusammenfassung:

Kurzbegründung:

Die Vorlage gibt Auskunft über die Städtepartnerschaften der Stadt Bergisch Gladbach sowie über die bekannten oder geplanten Aktivitäten von Arbeitskreisen und Vereinen.

Inhalt der Mitteilung:

Die Stadt Bergisch Gladbach unterhält Städtepartnerschaften mit den im folgenden aufgeführten 10 Kommunen: Bourgoin-Jallieu/Frankreich, Luton/Großbritannien, Velsen/Niederlande, Jonville-le-Pont/Frankreich, Runnymede/Großbritannien, Marijampole/Litauen, Pszczyna/Polen, Beit Jala/Palästina, Ganey Tikva/Israel sowie Butscha/Ukraine.

Mit der Stadt Limassol/Zypern existiert ein Freundschaftsvertrag.

Die für die Aufrechterhaltung und Fortentwicklung wichtigen und notwendigen Aktivitäten werden in verschiedenen Arbeitskreisen, Vereinen oder direkt bei der Stadt Bergisch Gladbach geplant, organisiert und umgesetzt.

Die in der folgenden Aufzählung genannten Termine oder Aktivitäten können wegen der Vielzahl der Angebote keinen Anspruch auf eine Vollständigkeit erheben.

Aktivitäten der Stadt Bergisch Gladbach

- Anzeigenschaltung der Freiwilligenbörse Rhein-Berg zur Mitgliedergewinnung für die Arbeitskreise und Vereine
- Vermittlung von Praktika für Jugendliche aus den Partnerstädten.
- 19. -22. Januar 2023: Besuch aus Butscha.
- 19. Januar 2023: Friedenstag der Integrierten Gesamtschule Paffrath.
- Winter 2023: Neue Städtepartnerschafts-Schilder im öffentlichen Raum.
- 13. März 2023: Empfang einer Delegation aus Bourgoin-Jallieu zu einem Wiedererkennenlern-Treffen.
- 22.- 27. März 2023: Bürgermeister-Delegation in Beit Jala und Ganey Tikva.
- Mai 2023: Einladung zu den Daisy Days nach Pszczyna.
- Mai 2023: Einladung nach Marijampole zum traditionellen Stadtfest.
- 29. Juni 2023, 17 Uhr: Dankeschön-Grillen für die Engagierten in den Städtepartnerschaften an der Kirche zum Heilsbrunnen.
- 17.- 30. Juli 2023: International Scout Meeting mit Beteiligung mehrerer Partnerstädte.
- 8.- 10. September: 2023 Stadt- und Kulturfest mit Einladungen der Delegationen aus Pszczyna und Ganey Tikva.
- 10. September 2023: „Gläbbisch in aller Welt“ auf der Vereinsmeile beim Stadt- und Kulturfest.
- Voraussichtlich September 2023: Einladung zum „International Culture and Peace Festival“ in Beit-Jala.
- Dezember 2023: Einladung der Engagierten zu Glühwein und Keks.
- Die Organisation der jährlichen Schüleraustausche mit Schulen aus den Partnerstädten Joinville-le-Pont, Ganey Tikva, Velsen und Pszczyna.

Arbeitskreis „Deutsch-Französische Freundschaft“

- 30. Januar bis 3. Februar 2023: Besuch von 50 Schülerinnen und Schülern der Berufsschule von Bourgoin-Jallieu.
- 2. Februar 2023, 19.00 Uhr, VHS: La Chandeleur – Mariä Lichtmess.
- 15. März 2023, 19.30 Uhr, VHS: Soirée cinéma mit „Django“.
- Im Sommer: BOULE-Nachmittag in Schildgen.
- 29. Juli 2023: Dîner bleu-blanc-rouge in Kooperation mit dem Partnerschaftsverein Luton & Runnymede – Bergisch Gladbach e.V..
- 13.- 17. September 2023: „voyage citoyen“ Besuch von Freunden aus Bourgoin-Jallieu in Bergisch Gladbach anlässlich der Feier des 10jährigen Bestehens des Arbeitskreises „Deutsch-Französische Freundschaft“.
- Oktober 2023: soirée cinéma in der VHS.
- Dezember 2023 in der VHS: Chantons Noël; „Weihnachtslieder singen“ für Frankreichfreunde.

Arbeitskreis Marijampole

- Der Arbeitskreis der Künstler (AdK) als Kooperationspartner plant das Projekt: 15. Januar, 19 Uhr: Vernissage zur Gemeinschaftsausstellung Dialog Ost-West im Kreishaus.
- Für 2023 stehen Projekte an, die im Laufe des Jahres konkretisiert werden. Das Modelabel „Baltic Style“ soll wiederbelebt werden – in Kooperation mit dem Frauenhaus in Marijampole.
- Der bestehende Kunstaustausch zwischen den Künstlerszenen aus Bergisch Gladbacher und Marijampole soll weiter ausgebaut werden.
- 10. - 13. Oktober 2023: 30-jährige Jubiläumsfeier der „Hilfe in Marijampole / Litauen und Belarus“

Partnerschaftsverein Luton & Runnymede – Bergisch Gladbach e.V.

- 10. Februar 2023: „A Scottish Evening“ in der VHS Bergisch Gladbach.
- April / Mai 2023: Besuch einer Delegation der Stadtverwaltung Runnymede in Bergisch Gladbach.
- Mai 2023: Bürgerreise nach Runnymede anlässlich der Krönung von König Charles III..
- 8.- 10. September 2023: Besuch einer Delegation aus Runnymede anlässlich des Stadt- und Kulturfestes Bergisch Gladbach.

Städtepartnerschaft Ganey Tikva- Bergisch Gladbach e.V.

- 26. Januar 2023: Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium, Gedenken an die Opfer des Holocaust mit dem Holocaust-Überlebenden Zwi Eshed und seinem Enkel Asif aus Ganey Tikva.
- 22.- 27. März 2023: Bürgermeister-Delegation in Beit Jala und Ganey Tikva.
- 9. September 2023: Eröffnung einer Fotoausstellung in der VHS.
- 9. November 2023, 17:00 Uhr: Gedenken an die Reichspogromnacht 1938 am Mahnmal im Park der Villa Zanders, Bergisch Gladbach-Stadtmitte.
- 10. November 2023: Ausstellung „Jüdische Biografien“ in Kooperation mit dem Verein „Himmel un Ääd e.V.“ in Bensberg.
- November 2023: Klezmerkonzert.

- Folgende weitere Projekte sind noch in Vorbereitung: eine Filmvorführung, weitere Reiseaktivitäten, „Christine-Quirl-Platz“ in Kooperation mit Himmel und Ääd e.V., ein Weinabend, ein Konzert mit dem Pszczyna-Verein und ein Bildungsprogramm.
- Einige Aktivitäten sollen gemeinsam mit der Städtepartnerschaft Bergisch Gladbach – Beit Jala e.V. durchgeführt werden.
- Der üblicherweise zweimal im Jahr stattfindende Schüleraustausche zwischen der HaRishonim-Junior-High-School in Ganey Tikva und dem Otto-Hahn-Gymnasium Bergisch Gladbach findet im Jahr 2023 nicht statt, da das israelische Schulministerium Schüleraustausche, Corona bedingt, nicht erlaubt.

Städtepartnerschaft Bergisch Gladbach – Beit Jala e.V.

- 22.- 27. März 2023: Bürgermeister-Delegation in Beit Jala und Ganey Tikva.
- Frühling 2023: Folgeveranstaltung der Reihe „Wanderer zwischen den Welten“ mit Nirit Sommerfeld und Edith Lutz.
- Frühling 2023: Veranstaltung zu 75 Jahre Nakba.
- Frühling 2023: Film-Abende oder Filmreihe im Kino in Bensberg in Kooperation mit dem Verein Städtepartnerschaft Ganey Tikva - Bergisch Gladbach e.V.
- Frühling 2023: Freundschaftsspiel der Frauenfußball-Teams Bethlehem-Beit Jala gegen Bergisch Gladbach.
- Sommer 2023: Verlegen von Bodenintarsien „Engel der Kulturen“ in Bergisch Gladbach.
- Oktober 2023: Begegnungsreise nach Beit Jala.

Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Pszczyna (Pless) – Bergisch Gladbach e.V.

- Deutsch-Polnischer Abend mit Dia-Vortrag von Polen-Reisen des Vereins.
- Internationales Kochen mit Schwerpunkt auf polnische und ukrainische Gerichte.
- Klavierabend mit Carmen Daniela mit dem Schwerpunkt auf polnische und ukrainische Komponisten.
- Ausflug ins Landesmuseum Ratingen ins „Oberschlesisches Museum“.
- Fahrt zum „Haus Schlesien“ in Königswinter.
- Politischer Abend mit dem Polen-Experten Dr. Bergmann, MDL.
- 16. Juni 2023: Grillen an der Saaler Mühle.
- Traditionelle Reise „Gegen das Vergessen“ in Konzentrationslager Auschwitz.

Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Bergisch Gladbach und Butscha e.V.

Wegen der Kriegssituation, die auch in 2023 anhält, kann es keine detaillierten und langfristigen Planungen geben. Es wird weiterhin bedarfsgerecht versucht, den Menschen in Butscha mit Hilfslieferungen zur Seite zu stehen und sie zu unterstützen.

Städtepartnerschaft Velsen

Jährlicher Schüleraustausch des Dietrich-Bonhoefer-Gymnasiums mit dem Ichthus-College.
Es findet ein reger kultureller Austausch zwischen beiden Städten statt.

Freundschaftsvertrag mit Limassol

Organisation von Bildungsreisen und freundschaftliche Besuche zwischen den Bürgern beider Städte.

Aktualisierte und weitergehende Informationen zu den Städtepartnern sind jederzeit auf der städtischen Internetseite unter der Rubrik Stadtleben & Freizeit/Städtepartnerschaften einsehbar oder direkt bei den verantwortlichen Mitarbeitern abfragbar.